

UNIDAD Y LUCHA



Periódico del
Partido Socialista

Julio - 1979

38

Sandino:
"MIENTRAS
TENGA HIJOS
QUE LA AMEN
NICARAGUA
SERÁ LIBRE"



INDICE

EDITORIAL	1
TAREAS DEL PUEBLO	4
NOTICIAS DEL PARTIDO	5
ALMEYDA EXPLICA RAZONES DEL CAMBIO	6
ALLENDE UN HOMBRE DE AMERICA	10
CARTA DE I. LETELIER	12
CORRESPONSALES POPULARES	14
ONU: CONTINUA PREOCUPACION	16
LA VERDAD DE LONQUEN	17
NACE UN NUEVO ESCUADRON DE LA MUERTE	19
NICARAGUA SE ACERCA A LA LIBERTAD	21
EL PLAN DE LOS PATRONES.....	25

COMPAÑERO :

Tu colaboración es importante y necesaria,
como también lo es tu crítica en la elaboración de "UNI-
DAD Y LUCHA".

¡ Hazla llegar cuanto antes !

DEFINICIONES EN LAIZQUIERDA

En pocas semanas la dictadura de Pinochet cumplirá seis años en el poder. Este sólo hecho debe hacer reflexionar a los partidos y movimientos que integran la Resistencia chilena. La realidad es que el proceso de reorganización de la izquierda aún continúa y, pese a las sucesivas y graves crisis que ha debido enfrentar Pinochet, no logra cohesionarse aún una alternativa real que sea capaz de transformar las crisis en situaciones pre-revolucionarias o en coyunturas apropiadas para derrocar al régimen dictatorial.

Esto nos señala un conjunto de tareas inmediatas, posibles de cumplir si existe responsabilidad histórica y voluntad transformadora.

LA EXPERIENCIA INTERNACIONAL.

Hace unos meses, el mundo contempló cómo se derrumbó lo que parecía ser una de las dictaduras más estables: la del Sha de Iran. Hoy mismo, en Nicaragua, un pueblo decidido ha derrocado al régimen de Somoza, quien en un tiempo fuera uno de los baluartes de la penetración yanqui en América Latina.

Estas dos situaciones, por mencionar sólo las más recientes y conocidas, están mostrando elementos comunes que la lucha popular chilena no puede menospreciar.

En ambas situaciones, el proceso se desarrolló en forma combinada en los

planos legal e ilegal; civil y armado; urbano y rural.

En ambos casos los dictadores eran repudiados por la mayoría del pueblo y se mantenían en el poder apoyados por las armas y por los grupos económicos ligados a las poderosas transnacionales.

En Irán y en Nicaragua, pese al apoyo militar y económico de los dictadores, se logró conformar una amplia base social de resistencia, unidad en torno a objetivos mínimos y capaces de movilizar a los más diversos grupos sociales.

Efectivamente, en los frentes opositores de ambos países podían encontrarse sectores marxistas, religiosos, laicos, empresariales, personalidades independientes, sindicatos, etc. junto a un bien organizado núcleo de vanguardias que desempeñó el papel principal en las luchas finales.

En otras palabras, fue necesaria una alianza entre diversas clases y grupos sociales, de diversas ideologías y credos religiosos para levantar un amplio frente de unidad y lucha, que en ambos casos logró el triunfo.

Si analizamos el caso chileno, salvando las diferencias geográficas, históricas y políticas, debemos concluir que las alianzas amplias son necesarias para poner fin a regímenes dictatoriales que por muy aislados que se encuentren no caen solos.

LA POLITICA DE ALIANZAS.

Nuestro Partido, en un sincero afán renovador, que toma en cuenta los principios básicos del marxismo, la experiencia histórica y las condiciones actuales, ha propuesto la creación de un Bloque para el Socialismo a partir de la redefinición política y orgánica de la Unidad Popular, con el objeto de construir el núcleo político de masas homogéneo, capaz de concretar las aspiraciones revolucionarias del pueblo.

Al mismo tiempo se plantea la necesidad de impulsar el avance amplio de todas las fuerzas democráticas, sea cual sea su proyecto estratégico.

Creemos que, a seis años del golpe militar, cuando ya se han despejado todas las incógnitas y las ilusiones de algunos, respecto al gobierno de la Junta Fascista, están dadas las condiciones para integrar en un solo movimiento, con un programa mínimo común y acciones conjuntas, a todas las fuerzas antifascistas y democráticas.

La lucha por la libertad de expresión, la denuncia de atrocidades como el caso de Loncón, el asesinato de Letelier y Prats, la crítica a la nueva Constitución y los intentos de legitimación del régimen, el combate por mejores condiciones de trabajo —dentro y fuera de los marcos del Plan Laboral— y el libre e igualitario acceso a la educación, la

salud y la cultura, son otros tantos puntos en común con la gran mayoría del pueblo.

Cualquiera que sean las legítimas diferencias ideológicas e históricas que nos separen, la lucha contra Pinochet y todo lo que él representa debe estar en el centro del debate y, por sobre todo, de la acción.

ALGUNAS TAREAS ACTUALES.

Para avanzar en el sentido anteriormente descrito, es necesario cumplir un conjunto de tareas inmediatas. Al mismo tiempo parece necesario situar el marco en el que pueden darse las soluciones políticas y orgánicas viables respecto a un Bloque por el Socialismo.

No es posible sostener un debate en el seno de la izquierda y del conjunto de las fuerzas democráticas al margen de una práctica común contra la dictadura. Tampoco es posible sostener este proceso de cambios desde una perspectiva derrotista como lo ha hecho algún ex-dirigente de nuestro partido en el exilio, sosteniendo posiciones que tienden a desprestigiar la rica actividad política e ideológica en el Chile actual y que analiza los fenómenos nacionales con la perspectiva de situaciones externas, cayendo en una autocrítica exagerada que niega todo un pasado valioso al cual contribuimos positivamente la más de las veces.

Debe generarse, al mismo tiempo, una discusión fraternal en el seno de la izquier-

da, que recoja la riqueza de los planteamientos de partidos y personas y los transforme en elementos para la redefinición de los caminos de la izquierda. Nosotros seguiremos prefiriendo hablar de redefinición antes de adoptar el término crisis que tiene una connotación negativa y que pareciera señalar el punto máximo de una situación de reflujo. El momento actual no puede estar más lejos de eso. La realidad chilena se presenta llena de posibilidades de trabajo común, de desarrollo ideológico, de acciones unitarias significativas.

Es necesario modificar el Programa de la Unidad Popular y formular uno, que más que señalar los pasos de un gobierno futuro, sea una propuesta de sociedad nueva, basada en nuevas relaciones de propiedad y en un nuevo concepto del hombre.

Trabajar esa definición programática general, pero paralelamente definir los términos de la alternativa de transición democrática y las formas de enfrentar, en los diversos aspectos socioeconómicos que se presentan de manera extremadamente dramática en la actualidad, es otra tarea de la izquierda en la presente coyuntura.

Por otro lado, ver la manera de generalizar la experiencia existente a nivel sindical y estudiantil, donde existen comités políticos unitarios a todos los segmentos de trabajo nacional, es una tarea urgente.

También es importante incluir en el quehacer de la Unidad Popular a otros sectores independientes de izquierda y de otras militancias que estén dispuestos a sostener un diálogo fraternal y una acción común antifascista.

Avanzando en esos aspectos podemos conseguir importantes éxitos. comprometerse en sacar adelante la redefinición de la Unidad Popular y de la izquierda, conformar en la práctica, un Bloque por el Socialismo es el deber de todos los militantes y de todos los hombres y mujeres comprometidos con los cambios revolucionarios. Pero los socialistas debemos saber que una vez, más y como nunca, las posibilidades de una amplia y activa unidad dependen, por sobre todo de nosotros, de nuestro trabajo, de nuestra responsabilidad y, más que nada, de un permanente ejemplo unitario y combativo.

CONSEJO DE REDACCION
"UNIDAD Y LUCHA"

JULIO 1979.

TAREAS del PUEBLO

FRENTE SINDICAL:

- * Impulsar la denuncia al carácter reaccionario y antiobrero del Plan Laboral de Piñera.
- * Exigir de inmediato aumentos salariales por sobre el IPC.
- * Reforzar la organización sindical, manteniendo la unidad de los sindicatos y proponiendo para sus directivas, a los compañeros más combativos.
- * Apoyar a la Coordinadora Nacional Sindical, difundir por todos los medios sus acuerdos y resoluciones y recurrir a ella ante los abusos de los patrones y de la dictadura.

FRENTE ESTUDIANTIL:

- * Exigir el funcionamiento de las asambleas de delegados por Facultad, por curso y por nivel.

FRENTE CULTURAL:

- * Rechazar el pago del 22 por ciento de impuesto a las obras de teatro y espectáculos independientes a la política cultural de la Dictadura.
- * Apoyar con nuestra asistencia y con la formación de redes de apoyo a los artistas populares, a quienes se pretende censurar y ahogar económicamente.

TAREAS GENERALES:

- * Solidaridad con el pueblo nicaraguense . Prepararse para enviar todo tipo de apoyo al pueblo de Sandino. Denunciar la colaboración del régimen de Pinochet con su hermano político, Tacho Somoza.
- * Denunciar a los autores materiales de los asesinatos de Lonquén y a los responsables intelectuales. Justicia para los que murieron por Chile. Respuesta a todos los casos de detenidos desaparecidos.
- * Exigir que la Corte Suprema conceda las extradiciones, utilizando todos los canales existentes para aislar al Contrerismo y a su jefe Pinochet.

NOTICIAS del PARTIDO

EN EL SENO DE LA UNIDAD POPULAR

En un esfuerzo por potenciar y desarrollar la discusión política en el seno de la Unidad Popular todos sus partidos miembros, han iniciado un trabajo tendiente a la reformulación del programa político de la alianza.

En particular nuestro partido ha ofrecido a las otras fuerzas, los aportes resultantes del debate político del Tercer Pleno clandestino, básicamente aquellos aspectos referidos a la redefinición de la Unidad Popular y la constitución de un Bloque por el Socialismo.

Al mismo tiempo, el Comité Ejecutivo de la Unidad Popular, decidió un conjunto de medidas tendientes a reforzar la relación de esta instancia política con los movimientos de masas, en prioritariamente, el Frente sindical, en la perspectiva de la nueva legislación laboral y de la lucha contra el Plan Piñera.

La Unidad Popular acordó también, en los últimos días, un conjunto de medidas con el objeto de desburocratizar su funcionamiento y asegurar efectividad en el cumplimiento de sus resoluciones. Algunas de las tareas acordadas están incluidas en la sección "Tareas del Pueblo".

REVISTA IDEOLOGICA.

Con el objeto de contribuir al desarrollo ideológico de la militancia, al debate interno en torno a problemas de la realidad nacional e internacional y como una forma de contribuir a la discusión en el seno de la izquierda, el Comité Central decidió recomenzar la edición de la revista "Arauco", históricamente, revista ideológica del Partido. De esta forma se lleva adelante una resolución del último Pleno Nacional Extraordinario, el que en sus acuerdos finales asignó una gran importancia a la elevación del nivel político de la militancia.

De esta forma, las publicaciones oficiales del Partido en Chile son las siguientes: "Unidad y Lucha", periódico del Partido; "Boletín" del Comité Central, órgano interno que contiene cuestiones de orden partidario y de interés exclusivo de la militancia; el "Boletín Sindical", de circulación restringida que contiene materiales que contribuyen a facilitar el trabajo sindical del Partido; el "Periódico Internacional"; y, por último, la revista "Arauco" "Nueva época", de circulación amplia y destinada al trabajo ideológico.

UNIDAD ANTIFASCISTA.

Un extenso artículo dedicado a la conmemoración del 46 aniversario del Partido Socialista publicó el órgano del Partido Comunista chileno, "Unidad Antifascista", en su N° 121 del mes de Mayo.

En el artículo, junto con valorar la actividad y presencia del Partido en el Chile actual, "Unidad Antifascista", destacó párrafos del editorial de nuestro periódico "Unidad y Lucha" N° 35. Agradecemos esta actitud unitaria de nuestros compañeros del P.C. a la vez que desde estas líneas aprovechamos para felicitar la extraordinaria calidad gráfica y propagandística del periódico clandestino hermano, que está atravesando una etapa de constante superación.

PREMIO LAS AMERICAS 1977

Desde México nos han enviado una ejemplar del libro "Los trabajos y los días de Emilio Recabarren", escrito por nuestro camarada Alejandro Witker quien por este trabajo ganó el premio de Las Américas 1977. El camarada, militante del regional Chillán, pronunció en el lanzamiento de su libro un discurso que con sentidas palabras, rinde homenaje a Ricardo Lagos Salinas, el militante heroico que permanece ya cuatro años desaparecido. El compañero Witker ya había escrito con anterioridad un libro dedicado a la vida del compañero José Tohá.

Almeyda explica las razones del cambio.



- * Nuevo Secretario General del Partido aborda, en entrevista exclusiva, los problemas de fondo que llevaron al reemplazo de Carlos Altamirano.
- * "En el trasfondo hay una distinta concepción de lo que es un partido revolucionario."

Ingresó al partido a los 17 años y lleva casi cuarenta de vida militante ininterrumpida, ocupando siempre cargos de relevancia, tanto en el frente interno como en funciones de representatividad pública. Desde 1948 es integrante del Comité Central y ahora ocupa el más alto puesto dentro del Partido: Secretario General, por decisión del Tercer Pleno clandestino del Partido, realizado en abril pasado en Chile.

Dirigente estudiantil mientras estudiaba derecho en la Universidad de Chile, llegó a ser después Director de la Escuela de Sociología de esa misma Universidad, durante todo el período de la Reforma (1966-1969). Fue diputado por Santiago (1961-1965), luego de haberse desempeñado como Ministro en dos oportunidades, durante los primeros años del gobierno de Ibáñez. Primero fue Ministro del Trabajo, entre 1952 y 1953 y en esa fecha se creó la Central Unica de Trabajadores. También estuvo un breve período como Ministro de Minería, cargo que abandonó al romper Ibáñez la promesa de defender al pueblo.

Durante la mayor parte del gobierno de la Unidad Popular, fue Ministro de Relaciones Exteriores, llevando al mundo la imagen de este gobierno de los trabajadores, conquistado dentro del marco establecido por las propias leyes burguesas.

Su vasta labor intelectual, ampliamente conocida en todo el continente fue recogida en tres publicaciones: "Hacia una teoría Marxista del Estado" (1948); "Reflexiones Políticas" (1954); y su estudio "Ideologismo y Sociologismo en la Teoría Revolucionaria" (1972).

A continuación, entregamos una entrevista en que el nuevo dirigente máximo del socialismo chileno abordó temas centrados en la decisión de revocar el mandato de Carlos Altamirano, hechos que culminaron en su expulsión del partido, por desconocer la legalidad partidaria.

La entrevista es la siguiente:

¿ Cuáles son a su juicio los aspectos más importantes de las resoluciones del Tercer Pleno Nacional Clandestino del Partido Socialista de Chile ?

Creo que quizás la característica más relevante de las resoluciones del Pleno del Partido, ha sido la forma como se ha arribado a ella, tras un proceso masivo de participación democrática de las bases del Partido al interior del país. Que sorteando las dificultades derivadas de la represión gubernativa, ha sabido, sin embargo, crear los mecanismos para que el pensamiento, la opinión libre, crítica y creadora de los Socialistas, haya podido manifestarse a través de un conjunto de resoluciones que no son la repetición de posturas pasadas ni constituyen consignas repetidas, sino más bien, representan un intento muy serio, quizás el más serio que ha hecho la izquierda chilena por tomar conciencia del Chile de hoy; las nuevas circunstancias que configuran la realidad de nuestra patria y frente a ella, proponer un conjunto de planteamientos renovadores que constituyen la base de la llamada respuesta socialista para Chile.

¿ Qué puede decir de las resoluciones orgánicas del Pleno clandestino ?

En primer lugar, el Tercer Pleno Clandestino, resolvió realizar en el año 1980 un Congreso General, el XXIV Congreso de nuestra organización. Me parece que esta resolución tiene un alto significado porque es una demostración de que la dirección clandestina del Partido, desean dar una oportunidad, en la medida que sea posible el próximo año, para que las bases de nuestro partido como siempre, puedan democráticamente elegir sus autoridades y darse la línea política que soberanamente estimen la más apropiada para responder a las exigencias de hoy.

¿ El Pleno que se realizó en la clandestinidad, implicó también una revisión de la estrategia del P.S.; de su línea política o ha sido más bien una confirmación ?

Yo diría que las resoluciones políticas del Pleno Nacional, constituyen un desarrollo y profundización de los grandes lineamientos políticos aprobados en Argel (Pleno de 1978). No es, en consecuencia, una revisión de la línea política anterior ni tampoco una confirmación de la línea, sino un desarrollo y profundización acorde con el mayor esfuerzo que esta vez se desplegó, no sólo con la dirección, sino que con todo el partido; para ir respondiendo a las exigencias populares de la lucha antifascista en nuestro país.

¿ Se ha conocido también que el Pleno realizado en la clandestinidad —y entiendo que contó con la aprobación de la Dirección Exterior del Partido— determinó relegar del cargo de Secretario General del Partido a Carlos Altamirano ¿Cómo se produjo esto y cuáles fueron las razones?

De acuerdo con nuestra organización, el C.C. del Partido puede soberanamente, designar dentro de su seno al Secretario General de la Organización.

En el Pleno de Argel, el C.C. resolvió designar Secretario General del Partido a Carlos Altamirano y ahora, en este Tercer Pleno clandestino y ratificado por la reunión de la dirección única del Partido, se resolvió designarme en esta ocasión a mí, como responsable máximo del P.S. Se trata de un procedimiento normal dentro de nuestra práctica partidaria y obedece a que —desde el punto de vista de la dirección clandestina del Partido—; se hacía necesario para un mejor desarrollo de la organización, reemplazar a la persona que hasta ese momento tenía a su cargo la dirección del Partido.

¿ Clodomiro Almeyda, sin embargo, se ha conocido posteriormente de las resoluciones del Pleno, por medio de las agencias informativas, la noticia de la expulsión de Carlos Altamirano de las filas del Partido Socialista ¿qué nos puede decir? ¿Por qué se produjo la expulsión; a qué se debe esta medida tan drástica tomada por la dirección del Partido?

Desde luego esa no fue una resolución tomada por el Tercer Pleno clandestino. El Pleno se limitó a reemplazar a la persona de Secretario General del Partido.

Pero resulta que el Secretario General del Partido no acató las resoluciones del Pleno. Desconoció su legitimidad y, en consecuencia, se colocó al margen de la organización. Pero, no se limitó desgraciadamente el anterior Secretario General, a desconocer la validez del Pleno Nacional y no acatar en consecuencia, sus resoluciones, sino lo que es más grave, resolvió por su cuenta y riesgo, como lo demuestran las declaraciones insólitas que emitió; decidió globalizar la dirección del Partido hasta la realización del próximo Congreso.

Con este hecho rompió de manera absoluta con la legalidad del Partido, se colocó al margen de la misma y se hizo necesario que la dirección única del Partido tomara esta decisión. Vale la pena señalar que algunas agencias informativas han expresado que estas medidas serían producto de una fracción del C.C.; vale la pena señalar que estas medidas han sido adoptadas con el respaldo de 35 de los 40 miembros del C.C. del Partido, vale decir; de una mayoría abrumadora que contempla a la totalidad de los miembros de la dirección en el interior del Partido y a la mayoría de los miembros del Secretariado Exterior. No se trata pues, de manera alguna, de una medida adoptada —repito— por una fracción del C.C. sino de medidas adoptadas con el respaldo y el apoyo de la casi totalidad de los miembros del CC del Partido Socialista en sus dos estamentos: Interior y Exterior, que componen la Dirección Unica.

¿ A su juicio, esta situación producida en el P.S., sería un reflejo de diferentes políticas, de una apreciación distinta que existe sobre la situación chilena. O qué problemas de fondo hay tras esta expulsión?

Debiendo decirse que hay detrás, del trasfondo de estas actitudes del ex-Secretario General una distinta concepción de lo que es un Partido revolucionario, de lo que es la acción Socialista y en último término en consecuencia también, lo que es nuestra teoría revolucionaria. Sin embargo, estas diferencias se han cristalizado en la práctica, en la asunción de una política personalista, a mi juicio, inspirada más que nada, en una disputa del poder, en contra de la dirección interior clandestina. Hay en el fondo, entonces, un enfrentamiento entre el Partido que lucha en Chile y un ex-Secretario General que no se resignó nunca a cumplir el rol que le correspondía como jefe de la retaguardia de los compañeros que luchan en nuestro país. Por recuperar para Chile la democracia y la libertad.

¿ Considera Ud. que esta situación del P.S. de hoy día, traerá problemas en la representatividad del Partido en su militancia, en la influencia que el P.S. pueda tener en la lucha antifascista ?

Creo que estas dificultades, obviamente en alguna instancia perjudican o lesionan la lucha unitaria del pueblo chileno por derrocar al fascismo. Por eso lo lamentamos profundamente, pero creemos también que tras esta crisis, el P.S. saldrá a la postre más robustecido; en mejores condiciones de cumplir su rol histórico de columna vertebral de la izquierda chilena y de contribuir de decisivo a la conformación de la fuerza dirigente de las clases populares de nuestro país.

Hay informaciones confusas sobre la situación del P.S.; por un lado algunas fuentes señalan de que esta dirección estaría ligada a la derecha; pero, sin embargo otras fuentes señalan que esta dirección sería dependiente de los países Socialistas. Qué puede decirnos sobre eso, cuál es la situación y la ubicación del P.S. de Chile.

Bueno, esas interpretaciones son evidentemente antojadizas. De lo manifestado por mí, aquí se trata de un pensamiento mayoritario del Partido. Pensamiento mayoritario cada vez más maduro del Partido que encuentra naturalmente resistencia entre o los sectores más resagados en su evolución política e ideológica. Sectores a mi modo, ubicados en posiciones de derecha y otros ubicados en posiciones de ultraizquierda. Ambas posiciones a mi juicio, desviadas, se han ubicado tras la posición del ex-Secretario General para utilizarlo con el fin de hacer ineficaz la legalización de la línea política de Argel; que representó históricamente la derrota de las posiciones oportunistas de derecha y de ultraizquierda en mi partido. Esa es la verdad en cuanto a las preguntas que Ud. me hace.

Clodomiro Almeyda; no sé si Ud. quisiera señalar alguna idea, algún punto que no ha sido contemplado en nuestra entrevista y que Ud. considera de importancia para entregar a los oyentes.

Sí, quizás vale la pena señalar y destacar —y esto dentro de las resoluciones políticas de nuestro Tercer Pleno Nacional clandestino— se destaca aquella en la que existe la necesidad de reformular la Unidad Popular y de proyectarla o convertirla en un "BLOQUE POR EL SOCIALISMO". Bloque que tendría por misión conquistar la hegemonía ideológica dentro de las fuerzas democráticas chilenas. Para permitir a través de la lucha antifascista, el avance hacia una sociedad Socialista. Esta reformulación de la U.P. a través de conformación de un Bloque por el Socialismo viene a representar a mi juicio, una de las contribuciones más positivas del Tercer Pleno y que abre un enorme camino a toda la izquierda chilena para mejorar su organización, para profundizar su consenso y asumir mejor su rol de soporte de los cambios sociales que el país necesariamente deberá soportar una vez derrotado el régimen fascista.



ALLENDE : Hombre de América

En los pasados días, precisamente el 26 de Junio, se cumplieron 71 años del nacimiento de Salvador Allende, inolvidable militante del Partido y guía permanente de la lucha heroica de nuestro pueblo. En esta relevante oportunidad nos interesa entregar algunos elementos del pensamiento que guió la actividad revolucionaria de Salvador Allende.

Porque consideramos que en las actuales circunstancias del continente se comienza a vivir una nueva época gestada por los pueblos con muy duro esfuerzo y que una senda democrática, angosta aún, comienza a abrirse, nos parece vital recoger el pensamiento de todos esos hombres que creyeron, como Sandino, Allende, Mariategui, el Ché y nuestros liberadores, que sólo una lucha común podrá entregar a América el futuro luminoso que sus hijos esperan.

A continuación les entregamos textos escogidos de intervenciones de Salvador Allende sobre América Latina y sus problemas:

Mandato de los próceres.

"Soy un hombre de América, que me confundo con los anhelos y en las inquietudes comunes. Por eso en esta hora entrego mi saludo de gobernante a los hermanos latinoamericanos, esperanzado en que algún día el mandato de nuestros próceres se cumpla y tengamos una voz continental." (Discurso inaugural. Estadio Nacional. Santiago, noviembre 5 de 1970).

La causa del hombre.

"América Latina, que logró por la fuerza de las armas su independencia política, debe hoy conquistar su independencia económica con la fuerza de la conciencia nacional y revolucionaria de sus pueblos. De nuevo nos encontramos unidos por exigencias objetivas plenamente compartidas por nuestros compatriotas. Las decisiones y actos políticos se manifiestan en infinidad de formas, atendiendo a múltiples y encontrados estímulos, persiguiendo diversos objetivos. Pero detrás de la compleja trama de la situación política hay una causa que es origen y meta de todo el resto: la causa del hombre." (En Bogotá, agosto 29 de 1971).

Paupérrimos.

"Más del 30 por ciento de nuestra población es analfabeta: 80 millones de personas; 11 por ciento de la fuerza de trabajo está totalmente desocupada: 9 millones de cesantes; 28 por ciento de la mano de obra está subempleada: 75 millones de trabajadores contribuyen en mínimo grado al desarrollo de la región. Cada persona consume en promedio unas 2500 calorías diarias, contra más de 3000 en los países desarrollados; 65 gramos de proteínas al día (cuando se come), contra más de 100 gramos en los países europeos. Es la desnutrición, el hambre crónica, el marasmo y el daño cerebral irreparable". (Discurso ante la Comisión Económica para la América Latina —CEPAL— de las Naciones Unidas. Santiago, abril 27 de 1971).

Evidencias.

"Con victoria o sin victoria, siempre he dicho lo mismo: Latinoamérica es un volcán en erupción. Los pueblos no pueden continuar muréndose a medio vivir. Tú sabes perfectamente bien que en este continente hay 120 millones de semianalfabetos y analfabetos; tú sabes que en América Latina faltan 19 millones de viviendas y que el 70 por ciento de la gente se alimenta mal; tú sabes que potencialmente nuestros pueblos son riquísimos y sin embargo, son pueblos con desocupación, con hambre, con incultura, con miseria moral y miseria fisiológica" (Conversación con Allende, 1971).

Por Regis Debray. Siglo XXI Editores. México).

Diálogo de sordos.

"Asistimos al despertar de una conciencia masivamente revolucionaria. Cada día muchos más entre nosotros rechazan el sistema que existe, y con razón. Porque debemos insistir, hasta taladrar en lo profundo de la conciencia de todos, en esas cifras horrendas tantas veces repetidas por ustedes como una voz de alarma, tantas veces repetidas por nosotros con una voz de angustia, y tantas veces por tantos desoídas." (Discurso ante la Comisión Económica para América Latina —CEPAL—, de las Naciones Unidas. Santiago, abril 27 de 1971.).

Símbolo y maestro de los latinoamericanos.

"Juárez significa para ustedes y también para los hombres de Latinoamérica la figura símbolo de un indio, que como simple ovejero o Presidente de la República, como luchador con las armas o con la ley, siempre tuvo el orgullo de ser indio zapoteca, nunca dejó de hacer presente su condición de tal, y por eso también señalamos cómo su figura traspasa las fronteras materiales. Si pertenece esencialmente a México, pertenece también a la conciencia y al corazón agradecido de su continente. Supo del exilio, de la cárcel, de la derrota y de la victoria; pero supo también librar a su pueblo de la invasión extranjera y luchó contra la forma de salvarla del imperialismo", (Ante el Congreso de la Unión. Ciudad de México, diciembre 1^o de 1972).

El enfrentamiento.

"La verdad es que tenemos que considerar que Cuba y Chile constituyen la vanguardia de un proceso que deberán alcanzar el resto de los países latinoamericanos. Y yo diría más que eso: el resto de los pueblos, explotados del mundo. Pero América Latina no puede seguir siendo sólo el continente de la esperanza. Hay que imaginarse lo que significa la brecha, la distancia que separa a nuestros países dependientes en lo económico, sometidos en lo político, de los países del capitalismo industrial, de los países socialistas. En América Latina no puede seguir existiendo la diferencia brutal de una minoría dueña del poder y la riqueza y las grandes masas al margen de la cultura, de la salud, de la vivienda, de la alimentación, de la recreación, del descanso. Muchas veces lo hemos dicho, y bastaría citar tan sólo una cifra: en América Latina hay más de 20 millones de seres humanos que viven al margen del conocimiento de la moneda como medio de intercambio. En América Latina hay 140 millones de semianalfabetos y analfabetos. En América Latina faltan 19 millones de viviendas. El 53 por ciento de los latinoamericanos se alimentan mal. En América Latina hay 17 millones de cesantes. Y, además, hay más de 60 millones de gente que sólo tiene trabajo ocasional. Por lo tanto, el régimen capitalista ha demostrado su ineficacia. La explotación del hombre por el hombre, como característica Latina tiene la oportunidad de estar presente en el momento en que el mundo cruje. Cruje en lo económico. Cruje en lo moral. Cruje en lo político. De ahí, entonces, que las reservas de este continente tendrán que pesarse cuando los pueblos alcancen la posibilidad de intervenir. Cuando los pueblos lleguen al gobierno. Cuando hayan arrasado con las viejas oligarquías cómplices del imperialismo. Y cuando, indiscutiblemente, como lo soñaran los próceres de nuestra independencia. Por todos los caminos, de acuerdo con las características de cada país. Ya emerge esta voluntad, ya se hace presente. E indiscutiblemente no sólo en este continente, sino en otros continentes. Lo hemos dicho muchas veces; los que han caído y caen en Vietnam no sólo hacen por su patria. Lo hacen también por el resto de los explotados del mundo. Los que cayeron en Cuba señalaron un camino de esfuerzo y sacrificio para hacer posible la Cuba de hoy. Los que cayeron hace años en Chile constituyeron la simiente de este proceso revolucionario. Los pueblos explotados del mundo tienen conciencia de su derecho a la vida. Y por eso el enfrentamiento está más allá de nuestra frontera y se hará en sentido universal. Pero América Latina tendrá algún día la voz que le corresponde a un pueblo hasta hoy día sometido, para que sea mañana la voz de un continente libre." (En diálogo con Fidel Castro, grabado por Augusto Olivares, jefe de Prensa de La Moneda, muerto allí el 11 de septiembre de 1973. Santiago, noviembre de 1971).

Carta de Isabel Letelier

Desde Washington, la capital de Estados Unidos, hemos recibido la siguiente comunicación emitida por Isabel Morel, viuda de Letelier, redactada junto a Michael Moffit (esposo de Ronnie Moffitt, asesinada junto con Letelier) y Saúl Landau, cineasta y director del Instituto de Ciencias Políticas de Washington, donde Letelier trabajaba.

La carta fue escrita poco después de conocerse la decisión del juez Israel Bórquez, de conceder la extradición a los asesinos de su esposo, para que respondieran por sus crímenes.

El texto es el siguiente:

"En Junio de 1976, el presidente chileno Augusto Pinochet ordenó al entonces director de la policía secreta chilena (D.I.N.A.) Manuel Contreras, asesinar a Orlando Letelier, un ex-Ministro chileno que vivía exiliado en los Estados Unidos, valiente partidario de un retorno a la democracia en Chile.

Alrededor de tres meses después, Contreras, utilizando agentes secretos de la Dina y ayudados por terroristas exiliados cubanos, llevó a cabo la orden. Al mismo tiempo también asesinó a una colega de Letelier, Ronnie Moffit, ciudadana de los Estados Unidos.

Casi tres años después de haber dado esa orden, el presidente Pinochet ha desafiado todos los esfuerzos del gobierno de los Estados Unidos para que los asesinos sean entregados a la justicia. A través de un juez, Pinochet se ha negado a conceder la extradición o a tener un juicio en Chile de los tres agentes de la policía secreta acusados del asesinato por un Gran Jurado de los Estados Unidos. El gobierno de los Estados Unidos ha acumulado pruebas abrumadoras en contra de estas tres personas —General Contreras, Coronel Espinoza, Capitán Fernández— y había cuidadosamente presentado esta evidencia a las autoridades competentes del gobierno fascista chileno.

Sin duda, Pinochet cree que, una vez más, ha salido con la suya.

Su prontuario está lleno de asesinatos. Incluye los cadáveres de disidentes chilenos descubiertos en Diciembre último en una mina abandonada en Lonquén. El Instituto Médico Legal de Santiago ha concluido que, por lo menos, trece de estas personas fueron enterradas vivas. Murieron asfixiadas. Excremento humano encontrado con los cadáveres, rasguños sobre ellos mismos y en las murallas, indican que intentaron infructuosamente de liberarse. En otro "incidente" un testigo ha prestado testimonio de un fusilamiento en masa de prisioneros políticos, por parte de Carabineros y cuyos cuerpos fueron descubiertos en Cuesta Barriga poco después del hallazgo de Lonquén.

Existen también pruebas de que Pinochet ordenó la ejecución de los ex-ministros de Defensa, José Tohá y Carlos Prats, así como la de su propio Ministro de Defensa, General Oscar Bonilla. Al igual que el ex-ministro de Defensa Orlando Letelier, todos ellos tenían acceso al dossier personal de Pinochet.

El FBI también tiene pruebas de que Pinochet creó una red internacional de terrorismo con el fin de eliminar a per sonas a quien el consideraba sus enemigos personales o políticos. La evidencia es que llevó a cabo o intentó asesinatos con la ayuda de organizaciones fascistas locales en Argentina, Italia, Costa Rica, España, Francia, México y Alemania. En los Estados Unidos fue el gru-

po terrorista Movimiento Nacionalista Cubano quien detonó la bomba bajo el automóvil de Letelier. Tres de ellos ya han sido declarados culpables por un jurado de los Estados Unidos; otros dos aún están profugos. El MNC usa la insignia de la S.S. nazi como su emblema. Se trata entonces, no sólo de la negativa del gobierno de Chile de conceder la extradición de los implicados en el caso Letelier, sino que también la de un gobierno que patrocina el terrorismo de Estado.

Cuando el juez Barrington Parker condenó a los exiliados cubanos a cadena perpetua, advirtió al Departamento de Justicia de los Estados Unidos de llevar a cabo su promesa de instar la extradición de los oficiales chilenos. El Departamento de Justicia no presionó, y Pinochet interpretó este silencio como debilidad.

Reaccionando ante la negativa del gobierno chileno de conceder la extradición, un funcionario norteamericano dijo: "Todo estaba arreglado desde un principio. Y algunos funcionarios norteamericanos sabían esto, pero lo aceptaron cínicamente."

Si la posición de los Estados Unidos contra el terrorismo espera credibilidad, los Estados Unidos debe entonces retirar su embajador en Chile y romper relaciones diplomáticas con ese país. Debe presionar a los Bancos privados que invierten y le prestan a Chile para que no sigan entregando millones de dólares a ese país, y a las arcas de asesinos. Sin estos banqueros norteamericanos, Pinochet y sus secuaces no podrían salir con la suya.

La Junta Militar chilena, que derrocó a un gobierno democrático, con este hecho, ha arrogantemente ridicularizado al Departamento de Justicia y al Departamento de Estado y también a un jurado de ciudadanos norteamericanos. Ha desafiado las bases fundamentales de la soberanía norteamericana en la propia capital de los Estados Unidos. Si los Estados Unidos no adopta fuertes medidas, no sólo los diplomáticos y exiliados que viven en este país, sino que también ciudadanos norteamericanos que son amigos o colegas, como Ronni Moffitt, estarán expuestos al terrorismo extranjero. Futuros asesinos no tendrán que preocuparse ya que los Estados Unidos no pedirá su extradición como consecuencia de sus actos. Y la Administración de los Derechos Humanos del Presidente Jimmy Carter tendrá que abandonar su pretendido liderazgo moral en esta materia, ya que habrá quedado sin ninguna credibilidad."



Ultima foto de Letelier vivo. 18 de Septiembre de 1976, junto a los exiliados chilenos en Washington

REDADA ANTICULTURAL.

La suspensión por dos meses de la Revista "HOY" no es un hecho aislado dentro de la escalada represiva que la dictadura ha desatado en el ámbito cultural en los últimos meses.

El 12 de mayo debía realizarse un acto en el Teatro Gran Palace de la capital denominado "la gran noche del Floklore", organizado por el Sello Alerce, que dirige Ricardo García. Luego de estar vendidas todas las entradas, arrendado el teatro y comprometidos los artistas, la Intendencia prohibió la realización del espectáculo, sin dar ninguna razón y ocasionando un serio daño económico al sello que cobija a un importante número de intérpretes del canto popular.

Luego, a los pocos días de iniciarse la obra de teatro "Mijita Rica", montada por el Grupo Aleph, con grandes esfuerzos, el Ministerio del Interior ordenó el término inmediato de las funciones (ver U. y L. N° 37).

Por su parte, el grupo Cámara, que dirige Mario Baeza, organizó para el día 20 de junio la ceremonia de entrega de premios 1979, entre los que se encontraban también varios "anti-premios" uno de ellos a la Radio Colo-Colo (del Gobierno), otro a la Universidad Católica (por haber prohibido la obra de teatro "Lo Crudo, lo cocido y lo podrido"), y a varias instituciones más. El mismo día de la entrega de premios, programada para realizarse en el Instituto Goethe, el director de dicho Instituto bina-cional (Chileno-Alemán), llamó a Mario Baeza para comunicarle que había recibido un llamado de "alguien" del Diego Portales, quien le dijo que "nosotros no veríamos con buenos ojos que esa entrega de premios se hiciera en esa sala". Ante esto, el director del Instituto Goethe negó el permiso y la ceremonia tuvo que hacerse en otro lado.

También la dictadura había prohibido la circulación de un Long-play del cantante Fernando Ubierno, por incluir entre sus temas dos del cubano Silvio Rodríguez, una de Víctor Jara y un poema de nuestro premio Nobel, Pablo Neruda. Luego tuvo que arrepentirse, debido a las exigencias de otros sectores más abiertos dentro de las Fuerzas Armadas.

Y, por último, se ha sabido que, por resolución expresa del gobierno, los chilenos no podremos ver en televisión la serie de más impacto en el mundo: "Holocausto", que trata sobre los métodos nazis de represión a los judíos. Al parecer, Pinochet teme que la serie despierte conciencia de muchos que podrían darse cuenta de la trágica similitud entre ambos fascismos.

* * *

EXILIADOS : LA LUCHA POR EL RETORNO

Hace diez meses, en septiembre del año pasado, un grupo de esposas de exiliados logró entrar a Chile para hacer conciencia del dramático problema de los miles de exiliados chilenos que quieren regresar al país, pero que no son aceptados por la dictadura, a pesar de la amnistía tan publicitada de mediados de 1978.

En ese entonces, los familiares de los exiliados no tenían medios ni organización para luchar por el regreso de sus parientes. Hoy, luego de duros esfuerzos, están organizados en el Comité Pro-Retorno, reconocido por varias instituciones internacionales y embajadas de países amigos en Chile.

Su objetivo principal es respaldar las solicitudes de regreso de todos los chilenos, sean militantes de algún partido o no, que quieran regresar al país y se vean impedidos de ellos. "Buscamos contribuir decisivamente a la creación de condiciones políticas, administrativas y económicas para el retorno de los exiliados", dijeron sus dirigentes.

Próximamente este organismo dará a conocer su dirección y el nombre de sus principales dirigentes, para que puedan dirigirse a él todos los que ven con angustia cómo a sus familiares se les niega el derecho de vivir en su país.

Familiares de ejecutados.

También los familiares de los compañeros asesinados por la dictadura se han movilizado y han constituido una organización que reúne semanalmente, con el objetivo básico por el momento de brindarse ayuda solidaria y hacer un verdadero trabajo de investigación sobre el número e identificación exacta de todos los ejecutados por la Junta en sus cinco años de terror.

La Agrupación ha extendido sus actividades a través de varias ciudades del país, contando con el apoyo de la Iglesia y de los partidos populares.

Igualmente, han establecido contacto con familiares de ejecutados que viven en el exterior, así como con organismos sindicales chilenos para dar la batalla conjunta por reivindicar a los mártires del pueblo.

* * *

TRIUNFO POPULAR EN LA OIT

Aunque la dictadura pretendió nuevamente esconder su fracaso, quedó una vez más en evidencia que el mundo entero rechaza la política laboral del Gobierno. En la reciente reunión mundial de la OIT (Organización Internacional del Trabajo), efectuada a mediados de junio en Ginebra, Suiza), el representante de los "trabajadores" chilenos, Guillermo Medina, por quinto año consecutivo, tuvo serios problemas para que se aceptara su permanencia en las sesiones, mientras que los representantes de la Central Unica de Trabajadores (CUT) obtuvieron sin dificultad sus credenciales.

Y no sólo por eso, sino que el traidor Medina debió soportar el abucheo de todos los representantes laborales del mundo y una intervención de Julio Navarro, que presidió la delegación de la CUT en el exilio, en la que quedó de manifiesto el absoluto desprecio del gobierno fascista por los derechos de los trabajadores.

A continuación habló (o trató de hablar), Medina y dijo que un probable boicot contra Chile sólo afectaría a los trabajadores chilenos y "a los que estamos luchando por la libertad", frase que fue recibida por pifias y grandes risas de la asamblea.

Ante la imposibilidad práctica de continuar haciendo uso de la palabra, Medina dijo que no le extrañaba que los dirigentes de la CUT lo atacaran porque "uno es socialista y el otro comunista", pero que "le llamaba la atención que también lo hicieran los dirigentes democráticos de la CIOLS (Confederación Internacional de Sindicatos Libres).

De inmediato intervino en forma tajante el presidente del grupo de los trabajadores (hay otro de los gobiernos y otro de los empresarios), Joe Morris, quien trató a Medina de "Míster" en vez del tradicional "compañero" y le aclaró que "usted tiene todo el derecho de decir lo que quiere, pero no de cuestionar por razones políticas a los delegados obreros chilenos que han sido reconocidos como tales por este grupo".

O.N.U.: Continúa la preocupación por los Derechos Humanos en Chile.

La Comisión de Derechos Humanos de la ONU, dio a conocer el plan de trabajo del Relator Especial sobre Chile, señor A. Dieye y de la Comisión de Expertos que estudia el problema de los presos políticos desaparecidos en Chile.

La primera reunión de trabajo del Relator y la Comisión tuvo lugar durante la última semana de Mayo, en la sede de Naciones Unidas en Ginebra. La segunda reunión se efectuará durante la segunda semana del mes de Julio en Nueva York.

De acuerdo con el mandato extendido por la Asamblea General y ratificado por la Comisión de Derechos Humanos el Relator Especial estudiará todos los aspectos de las actuales violaciones de los derechos políticos, sociales y económicos en Chile, por su parte la Comisión de Expertos se ocupará de investigar la suerte de cada uno de los casos de personas detenidas y desaparecidas.

En ambas reuniones el Relator y la Comisión recibirán testimonio de personas que hayan sufrido violaciones a sus derechos así como también de expertos en los diferentes aspectos cubierto por su mandato. El Relator y la Comisión recibirán testimonio por escrito de aquellas personas que no puedan comparecer personalmente. La Comisión garantiza la confidencialidad de todos los informes recibidos.

La dirección es:

Sr. A. DIEYE
Special Rapporteur on Chile
Commission on Human Rights
United Nations
Palais des Nations
Geneve
SUIZA /

Todas las personas que hayan sufrido arbitrariedades, detenciones injustas, violación de sus derechos, deben dirigirse también a esta dirección, para que de esta forma, todo el mundo conozca la verdad de Chile.

El Informe de Bañados:

La verdad de LONQUÉN

Seis meses después del macabro hallazgo de restos humanos en el horno de una abandonada mina de cal en Lonquén, el caso se encuentra radicado en la Justicia Militar.

Pero el misterio y la identidad de esos cadáveres ya quedó dilucidado. Como también quienes aparecen como responsables de su muerte.

Se trata de quince campesinos de Isla de Maipo que el 7 de octubre de 1973 fueron arrestados por Carabineros, y que posteriormente pasaron a engrosar las nóminas de los detenidos desaparecidos de la Vicaría de la Solidaridad. Y fue ese organismo el que en diciembre del año pasado recibió una denuncia. Si se cavaba en el horno de esa mina, a 20 kilómetros al interior de Talagante (y 60 kilómetros de la capital) se encontrarían numerosos cadáveres.

En presencia del obispo auxiliar Enrique Alvear, el entonces Vicario de la Solidaridad, Cristian Precht y el abogado jefe de la Vicaría, Alejandro González, se fue a corroborar la atroz denuncia. Se invitó a algunas personas, como el subdirector de HOY, Abraham Santibáñez, quienes irían a dar testimonio de lo que ocurriese.

Luego de cavar en varios lugares, empezaron a aparecer los restos humanos. El caso pasó a ser conocido por la jueza de Talagante, pero posteriormente el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, al escuchar el informe que le llevaron los abogados Alejandro González y Máximo Pacheco, dispuso la designación de un Ministro en Visita.

El magistrado, Adolfo Bañados, después de una ardua labor, logró en tres meses llegar a conclusiones determinantes. Por estar implicados miembros del cuerpo de Carabineros, debió declararse incompetente para juzgar a los comprometidos.

Junto con entregar todos los antecedentes al Segundo Juzgado Militar, Bañados remitió su informe a la Corte Suprema.

En su oficio, de fecha 8 de abril último, el magistrado consigna:

"En cumplimiento de lo prevenido en el art. 563 del Código Orgánico de Tribunales, doy cuenta a US. Ilma. del curso de la tramitación de la causa rol N° 27.123 / 3 del Juzgado de Talagante, que instruye, en calidad de Ministro en Visita, por resolución de la Excma. Corte Suprema.

Recibidas las declaraciones fundamentales exigidas por la pesquisa, de cumplidas las pericias que se estimaron indispensables y luego de las comprobaciones hechas personalmente por el tribunal, en numerosas visitas al sitio del suceso y del examen de procesos afines, ha sido posible arribar a las siguientes conclusiones, sin perjuicio de los que arrojen las diligencias aún pendientes —y sin perder de vista la circunstancia de que el proceso se halla en la etapa de sumario, todavía:

- a) Los cadáveres enterrados en el horno de cal corresponden a las personas detenidas o secuestradas en el día 7 de octubre de 1973, en la localidad de Isla de Maipo —y que hasta ahora figuran en las listas de desaparecidos, de público conocimiento.
- b) Los antecedentes suministrados por las piezas del sumario autorizan a presumir, asimismo, que se trata de múltiples delitos de homicidio, perpetrados, al parecer, en un mismo acto.
- c) Los informes oficiales de que hasta ahora se tiene conocimiento, señalaban que once de estos individuos, fueron detenidos por carabineros y entregados en el campo de prisioneros del Estadio Nacio-

nal; sin embargo se cuenta con la constancia última del Ministerio del Interior, transmitida por el Ministerio de Defensa, en el sentido de que tales personas no llegaron nunca a dicho campo de prisioneros.

- d) Igualmente, una publicación oficial, en el sentido de que algunas de dichas personas habían ingresado, en calidad de cadáveres, al Instituto Médico Legal, en los años 1973 ó 1974, no parece absolutamente digna de crédito, por las razones que se derivan de múltiples actuaciones del sumario.
- e) El capitán Lautaro Castro, quien, a la fecha en que se estima ocurrieron los hechos investigados, era el jefe de la Tenencia de Isla de Maipo, y también los que fueron entonces sus subalternos, reconocen el haber detenido a once de aquellos desaparecidos (en total son quince); reconocen del mismo modo, que éstos no fueron entregados en el Estadio Nacional; y explican, finalmente, que murieron a consecuencia de los disparos efectuados por desconocidos, durante la noche, cuando la fuerza policial conducía a esos prisioneros hacia el sector de los hornos, con el fin de realizar un rastreo, en busca de un supuesto depósito clandestino de armas.
- f) Esta explicación se contrapone al mérito del sumario en general, y aún más, intrínsecamente inverosímil, porque no cabe imaginar que los proyectiles contrarios hayan impactado, en las condiciones ya expresadas, tan sólo a los prisioneros y no a sus captores; que del tiroteo que allí se produjo no haya quedado ningún otro rastro, bajo ningún respecto; y que, en la totalidad de los casos las lesiones fueran de tal condición que provocaran la muerte instantánea de las víctimas.
- g) De conformidad con los informes y protocolos emanados del Instituto Médico Legal, en los esqueletos y restos cadavéricos, sujetos a su dictamen, no se hallaron vestigios de lesiones provocadas por proyectiles, de modo que la causa de la muerte hay que atribuirla a otro tipo de situaciones.
- h) En tal virtud, fuerza es responsabilizar en este estado del proceso, al capitán Castro, por los hechos esclarecidos.
- i) Tal como fluye de su confesión —y de la de los otros funcionarios policiales, en la oportunidad referidos, todos ellos obraron en actos del servicio o con ocasión de éste.
- j) Se tuvo a la vista la causa que instruye el Segundo Juzgado Militar de Santiago, por declinatoria de competencia en el Ministro señor Enrique Zurita. En este proceso, que lleva el número 1382/76, se investiga el posible o los posibles delitos cometidos a raíz del desaparecimiento, precisamente los once detenidos por carabineros, de conformidad con los antecedentes entregados por la policía uniformada —Cinco miembros de la familia Maureira, tres de la familia Hernández, y tres de la familia Astudillo— Esa causa N° 1382, fue recibida y aceptada por el Juzgado Militar, con mucha anterioridad a la instrucción del presente sumario, que se inició a principios de diciembre de 1978; y
- k) La tramitación de la recordada causa del Juzgado Militar se haya en suspenso, por efectos de un sobreseimiento temporal.

Todos estos antecedentes, Il^{ta}. Corte, me obligaron, con fecha 5 de los corrientes, a remitir los tres tomos del presente sumario, más todos los anexos, así como la causa tenida a la vista, al Segundo Juzgado Militar, para que prosiga en el conocimiento y substanciación de ellos, dado que la justicia ordinaria es incompetente en la especie, por las dos razones fundamentales antedichas.

En la actualidad, toda esa documentación se encuentra ya en poder del magistrado castrense, para su estudio.

Es cuanto puedo informar a US. ILTMA. Adolfo Bañados Cuadra, Ministro en Visita.

* * *

ELENA

LA PATRIA VENGA A LOS
QUE MUEREN EN LA DEFEN-
SA DE ELLA. SABÉMOS

LOS PASOS Y REUNIONES

QUE HACÉS. EL COMUNIS

MOS. ESTÁ MUERTO.

CRISTO VIVE ERES-MUERTA

EN VIDA X ADULTERA

SABÉMOS DONDE TÉ

COBRARA LA PATRIA

HACER EL SUEGRO A

MOSEU IGUAL AL

AGENTE MOSCOVITA

VICTOR GUISTAINER +

COMANDO

CAREVIC

A.L.A.C.

MUERTE AL TRAIDOR

CHILE

100 AÑOS DE

BATALLA DE LA

LIBERTAD DE CHILE

MIENTRA ADULTERA QUE

RESIDEN PLATA DE

ALEMANIA MISEREROR.Y

MOSEU, GAITAN, SONTIA

SU PAIS

Texto de la nota enviada por el "Comando Carevic a Elena Muñoz de Weibel. Otras similares han sido enviadas a Violeta Zúñiga y Lucía Cantero, miembros de la Agrupación de Familiares de detenidos desaparecidos.

¿NACE UN NUEVO ESCUADRON DE LA MUERTE ?

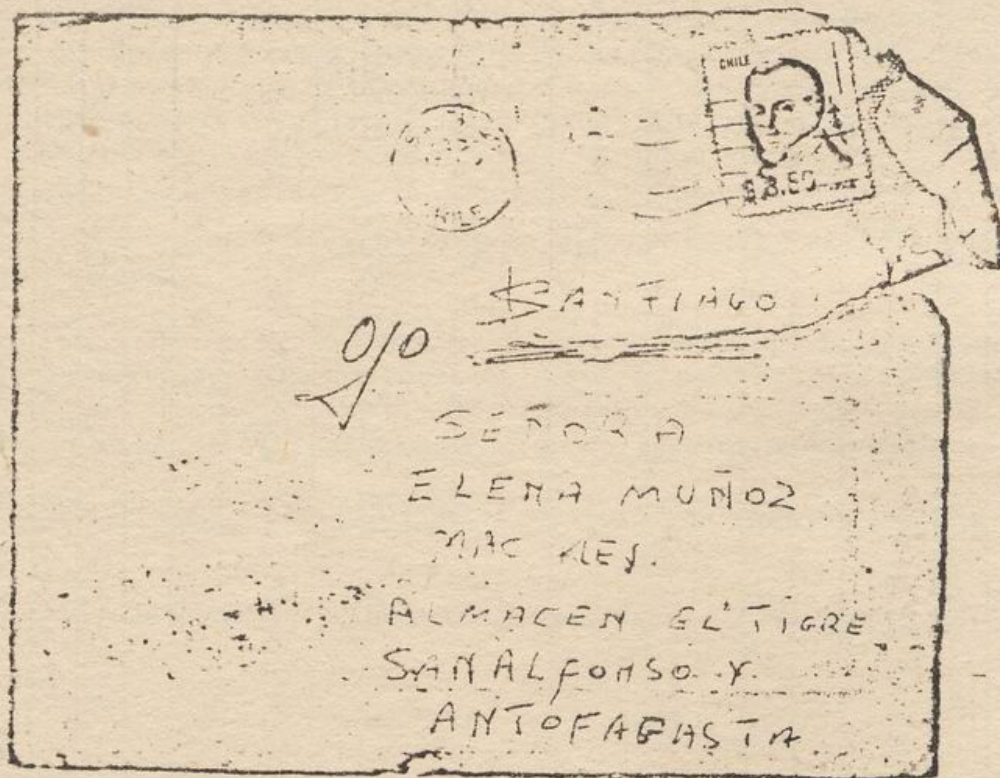
La Agrupación de familiares de detenidos-desaparecidos, envió una carta al Ministro del Interior, Sergio Fernández, para denunciar amenazas de muerte enviadas por miembros del llamado "Comando Carevic" a familiares del detenido-desaparecido José Wiebel Navarrete y al sacerdote amigo de la familia Víctor Gislaín.

Al mismo tiempo, le solicitaron una completa investigación acerca de la organización del mencionado Comando, "que al parecer cuenta con un adecuado nivel de información sobre sus víctimas y un alto grado de organización que ni ha permitido que los organismos de policía del país puedan colocarlo a disposición de los tribunales de Justicia", según dice la carta.

Como es de suponer, el Ministro en cuestión no ha iniciado ninguna gestión, como tampoco lo han hecho los miembros de los cuerpos policiales cuyo único interés, al parecer, es descubrir cada cierto tiempo "arsenales" o "nidos de extremistas", todos de izquierda, por supuesto.

Ante ello, la Agrupación emitió un comunicado público en el que se dirigen a todos los sectores de la comunidad nacional para informar de los hechos, solidarizar con los afectados y hacer un llamado "a fin de que cada chileno se mantenga alerta frente a las acciones terroristas de este Comando Carevic".

A continuación reproducimos el sobre y la carta que el "Comando" hizo llegar a la compañera de José Weibel, Elena Muñoz Mac Kley.



Nicaragua se acerca a la libertad

* Este es el testimonio de un periodista español que vivió la guerra en Nicaragua.

En la Colonia Jiloa, cerca de Managua, la Guardia Nacional recibió denuncia de que en una casa estaba instalado un hospital de los sandinistas. Allí vivía Diego Manuel Chamorro Mora, primo del director del diario opositor "La Prensa", Pedro Joaquín Chamorro, asesinado el año pasado. Llegó un grupo de guardias nacionales, penetraron en la vivienda y vaciaron los cargadores de sus fusiles. Cuando se marcharon, quince minutos después, tres niños, menores todos de doce años, yacían acribillados a balazos en sus dormitorios. Chamorro Mora, con los brazos quemados por ácido —una técnica de tortura habitualmente empleada por los guardias—, estaba tirado en el suelo con el cuerpo lleno de balas. Junto a él, la empleada doméstica se encontraba tendida sin vida. Y para completar el cuadro, los perros también habían recibido los balazos de los vistantes.

El gobierno explicó que los guardias habían sido atacados desde esa vivienda y no tuvieron más remedio que defenderse. La familia demostró que no había impactos de balas en la fachada y, por tanto, la versión gubernamental era falsa. Pero esos "detalles" importan poco en Managua.

La guerra civil adquiere cada vez más una ferocidad sin límites. El dictador, Anastasio Somoza Debayle —dicen algunas fuentes versátiles— ha dado orden de matar a todo joven mayor de catorce años en actitud sospechosa o que pudiera tener algo que ver con los sandinistas. Tal vez lo da la orden no sea cierto. Pero es, en la práctica, lo que suelen hacer los guardias nacionales: les "dan a tomar agua", eufemismo empleado por las fuerzas somocistas para indicar que han ejecutado sumariamente a alguien.

Los testimonios se repiten por cualquier parte, y es imposible que todos se hayan puesto de acuerdo para contar las mismas supuestas falsedades. Y si alguna duda cupiera, allí están las grabaciones hechas por algunos managuenses de las comunicaciones por radio en baja frecuencia entre patrullas de la Guardia y sus comandos, escuchadas por este enviado especial, para probar los métodos de exterminio que emplea. "A esos no los maten, quítenles los ojos", es una de las órdenes escuchadas. Otro diálogo: "Aquí hemos agarrado a dos chavales. Uno de ellos lleva una cantimplora", transmite a su central un guardia. "¿Hay testigos por allí?, ¿los han visto a ustedes?", le preguntan. "No, pasa gente, pero no se han dado cuenta de que los tenemos". "Entonces ya saben lo que tienen que hacer. Pero si hay testigos, tráinganlos para acá". Y otro: "Aquí encontramos un muñeco (cadáveres de sandinistas) a medio acabar, ¿qué hacemos?", pregunta una patrulla. "Ese es un mal trabajo hecho por unos que pasaron antes", les responden. "Termínenlo ustedes".

Las razones para ser muerto por la Guardia suelen ser banales. Quien no lleva ropa interior (los guerrilleros, por razones prácticas, no la usan), quien tiene marcas en los hombros por haber transportado una mochila, quien lleva las rodillas de los pantalones mojadas o embarradas, quien presenta alguna herida de bala, quien tiene irritados los codos como si hubiera estado apuntando y disparando largo rato con un fusil es inmediatamente ejecutado. Pero, sobre todo, quien cuenta con más de catorce años, y no viste uniforme de la Guardia, porque éstos son los principales enemigos del dictador: los "chavales", los "muchachos", los "chapus" (de "chapuceros"), como los llaman los soldados de Somoza.

Los adolescentes son los primeros en huir cuando la Guardia Nacional ocupa los barrios bajos de Managua, o los primeros en esconderse, si no pueden poner pies en polvorosa. Pero también son los primeros en querer combatir a la Guardia cuando tienen un arma. En todos los barrios misérrimos que rodean la capital, los que salieron espontáneamente, antes que nadie, a ca-

var zanjas y construir barricadas contra la Guardia Nacional, cuando comenzó la ofensiva sandinista en Managua.

"Aquí vinieron unos chavalitos el sábado 9, levantaron barricadas, y con cuchillos les sacaban punta a unos palos para hacerse lanzas y enfrentar con eso a los guardias. Creían que con las puntas de palo y las piedras iban a matar a varios. Los convencimos al final de que se fueran, porque los iban a barrer. No tenían más de quince años", cuentan varios pobladores del reparto Schick, donde viven más de 60.000 personas.

La embajada americana pretendió ser tomada por un grupo de 60 "chavales", armados con piedras, pistolas, escopetas, palos. Después del enfrentamiento con los guardias, quedaron 50 cadáveres de sandinistas y 30 de guardias sobre el enorme solar que está frente a la embajada de los "gringos".

La Cruz Roja se llevó los cuerpos, pero quedaron algunos. "Al último lo quemaron los empleados de la cementera", cuenta José Canela, catalán, directivo de la fábrica de cemento que está por las inmediaciones.

Combatientes y no combatientes se confunden y la Guardia, por las dudas, mata a todo el que puede, porque seguramente al menos, todos son antisomocistas.

Detrás de las operaciones de limpieza de la Guardia vino el saqueo minucioso de casas abandonadas y tiendas. Guardias y pobladores se hermanaron esta vez en el pillaje de la casi totalidad de los comercios y mercados, hasta dejar a la ciudad sin abastecimientos. Los criaderos de pollos tienen carteles advirtiendo: "No tenemos huevos por saqueo de las gallinas", y las gallinas están en manos de todo el mundo, menos en las granjas.

El pillaje es descarado, inoculto, legitimado por la única autoridad que es la Guardia. Se consiguen televisores en color por 2.000 pesetas, zapatos de importación por 40 duros, aparatos de aire acondicionado "por lo que quiera darme", coches nuevos por 4 5.000 a 10.000 pesetas. Mientras los sandinistas ocuparon los barrios, la "limpieza" fue distinta. La emprendieron con los prostíbulos, con las cantinas, bares y borrachos, "pulperías", El burdel más famoso de Managua, La Casa Amarilla, centro de diversión de Somoza y sus ministros, fue uno de los primeros en ser incendiado y bombardeado. Murió solamente una prostituta sorda que estaba durmiendo y no oyó la alarma para salir en fuga. Los sandinistas, muy cumplidos, dieron a conocer al día siguiente un comunicado lamentando la muerte de la fulana. Pero fue todo en vano. Dos días después, en cuanto la Guardia ocupó el barrio, las rameras se instalaron en una casa vecina y colocaron un cartel en la puerta: "Seguimos operando".

La ciudad huele a cadáver, a pólvora, a mugre, sobre todo a mugre y a desesperación; en los barrios pobres se clama por agua, alimentos y medicinas. En los barrios ricos, por whisky, tabaco e información de último momento. Pero en todas partes hay hastío, miedo, mucho miedo, y la más total incertidumbre sobre el desenlace final de la matanza. "La libertad le costará a Nicaragua entre 30.000 y 40.000 vidas", ha dicho recientemente el comandante sandinista Ortega. Y Somoza, encerrado en su búnker de Managua, no se arredra: "He dicho y reafirmo que lucharé hasta el final y que yo seré el último "mohicano", si es preciso", ha anunciado a quienes esperan su dimisión como agua de mayo para poner fin a la horrorosa sangría de este pobre país de menos de dos millones de habitantes.

El dictador tiene algunos motivos para sentirse optimista. Pero no demasiados. Este informador ha escuchado su voz por la radio de la Guardia, a altas horas de la noche (se identifica como "alfa-sierra-delta", equivalente a las iniciales de Anastasio Somoza Debayle), completamente beodo, dando órdenes militares absurdas, que seguramente serán cumplidas, pues él es el amo y señor de horca y cuchillo. "Ha empezado a darle fuerte otra vez al "huaro" (expresión local por bebida alcohólica)", confirma un diplomático sudaamericano que tiene acceso al búnker.

Corren versiones de que algunos de sus ministros quieren presionarle la dimisión. Su tío, el general Francisco Rodríguez Somoza, huyó el sábado 16 en un avión de la Fuerza Aérea Española. Párientes de funcionarios somocistas están tratando de abandonar el país, si no lo han hecho ya. Los otros están refugiados en el hotel Intercontinental de Managua. Pero Somoza sigue en su búnker, sin vecindario ya, porque los habitantes del barrio de clase media y alta que rodea su refugio se han marchado en su casi totalidad. "Quedamos muy pocos, casi nadie, algunos viejecitos", cuenta la madrileña Mimi Mendoza, que vivía a escasos metros del búnker y ya ha evacuado a sus hijos rumbo a España. "Todos sabemos que lo que van a bombardear fuerte los sandinistas es el búnker, y nadie confía en la buena puntería de los guerrilleros".

Es difícil que ese desenlace sea inminente. Los bolsones de residentes de Managua son pocos, y se supone que los sandinistas que aguantan tozudamente el tremendo bombardeo y asedio están faltos de parque. Muchos dudan de la capacidad ofensiva de la invasión por el frente sur, que trata de alcanzar su cuerpo selecto, el de la Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería, o EBI. Y fuentes diplomáticas dignas de crédito insisten en afirmar que Estados Unidos, a pesar de su embargo de armas y su actitud exterior antisomocista, le enviará en estos días 10 aviones turbohélices T-28, artillados con dos cañones y una ametralladora de 50 milímetros.

Pero León y Matagalpa siguen tomadas por los guerrilleros, aunque cercadas por la Guardia. Las naciones americanas comienzan a romper relaciones con el dictador y a reconocer a los rebeldes representados por la Junta de Reconstrucción Nacional formada en Costa Rica y en el pequeño trozo conquistado por los sandinistas en Peñas Blancas. En eso se esperan los que en Managua viven, con la oreja pegada a la radio, encerrados en sus casas, contándose, por teléfono, los últimos horrores de la guerra, y alimentándose, como todo el mundo, con "gallo pinto" (arroz y judías), para seguir creyendo que el fin del más contumaz dictador de la historia de los últimos años abandone por fin su búnker. Si es posible, con los pies por delante.

PROGRAMA DEL GOBIERNO SANDINISTA

1. Recuperación de todas las propiedades de los Somoza, esto significa expropiar y recuperar estas riquezas que pertenecen a los Nicaraguenses.
2. Creación de un nuevo Ejército Patriótico Nacional que defienda los intereses del pueblo.
3. Realizar una objetiva Reforma Agraria.
4. Cambiar las condiciones de trabajo en el campo logrando que el campesino tenga trabajo todo el año.
5. Cambiar las condiciones de vida en las minas.
6. Cambiar las condiciones de trabajo en las ciudades, los maestros y empleados públicos tendrán un nuevo trato en el salario, escalafones, jubilaciones y sobre todo, les eliminaremos la contribución forzosa del cinco por ciento de sus salarios para el Partido Liberal Somocista.
7. Libre sindicalización para todos los trabajadores.
8. Poner freno al alza en el costo de la vida.
9. Elevar la eficiencia de los Servicios de Transporte y extenderlos a todo el país.
10. Servicios eficientes de agua y luz para todo el país.
11. Hacer una campaña de construcción de viviendas buenas y seguras para los trabajadores. Mejoramiento de los barrios populares con la construcción de plazas, parques, pavimentación, casas cunadas y erradicación completa de los tugurios y cordones de miseria.

12. La salud y el bienestar son derechos inalienables del pueblo. Habrá una campaña para acabar con los charcos, las cloacas abiertas y otros centros de contaminación, que generan grandes males como tuberculosis y mortalidad infantil por disentería, muy frecuentes en Nicaragua. Impulsaremos la universalización de los Servicios Médicos.
13. Impulsaremos vastos programas de educación para todo el pueblo, destinados a erradicar el analfabetismo que alcanza entre un 70 y un 75 por ciento de la población.
14. Incorporación a la vida económica y social del país de la Costa Atlántica y la zona sur del Río San Juan. El gobierno Sandinista extenderá los servicios de escuela, vivienda, medicina y creará fuentes permanentes de trabajo en esas regiones, en función de sus recursos naturales como la pesca, madera, minas y agricultura.
15. Defensa de los recursos naturales, nacionalización de las minas y de la industria de la madera. Desarrollo de un programa de reforestación intensiva, la pesca comercial en los mares será prohibida a las compañías extranjeras y ese derecho será exclusivo de los nicaraguenses.
16. Nacionalización de los Bancos.
17. Eliminación del crimen organizado y de la corrupción, entre los que se incluyen la trata de blancas, los prostíbulos, las casas de juegos y el sucio negocio de los militares Somocistas que viven del chantaje y la persecución.
18. El nuevo gobierno Sandinista será garante de las libertades democráticas. Todo ciudadano nicaraguense podrá expresar sus opiniones y no se les perseguirá por sus ideas. Todo nicaraguense podrá pertenecer libremente a sindicatos, cooperativas, y nadie será perseguido por su credo religioso. El F.S.L.N. llamará a colaborar a esos grupos en la tarea de la transformación del país. También llamará a los exiliados políticos y a aquellos que emigraron en busca de mejores condiciones de vida.
19. Acabar con la discriminación de la mujer, que ocupará un mismo plano que el hombre en el proceso revolucionario.
20. Tendremos relaciones mutuas y libres con todos los países del mundo y acabaremos con cualquiera ingerencia extranjera en los asuntos políticos internos.
21. El gobierno Sandinista desconocerá todos los convenios firmados por el somocismo, que atentan contra la independencia, la soberanía y la dignidad nicaraguense.
22. El gobierno Sandinista destacará a los héroes y mártires que lucharon y luchan por la liberación de Nicaragua. De acuerdo a sus enseñanzas se educará al pueblo y las generaciones venideras, para que el recuerdo de ellos sea imperecedero. Todo lo que construya el nuevo gobierno no llevará sus nombres y los hijos de los mártires gozarán de becas para educación y vivienda.



«Comandante Cero», Edén Pastora

EL PLAN DE LOS PATRONES

Si algún mérito tiene el Plan Sindical anunciado por el Ministro Piñera y concretado en diversos decretos leyes, es su perfecta coherencia con el modelo de superexplotación que ha implantado el equipo económico de Chicago.

Eso significa, ni más ni menos, que bajo la apariencia de una amplia libertad, se está cercenando cualquier posibilidad de que los trabajadores logren una vida más digna a través del ejercicio de su acción sindical.

El esquema económico permite la más plena libertad individual. Nadie impide por la fuerza que la gente se compre buena ropa, que tenga zapatos, que coma lo mínimo indispensable, que tenga auto, televisor a color, equipos de radio, etc.

Pero esa libertad legal, significa en la práctica libertad para morir de hambre, para pasar frío en las poblaciones durante el invierno, para llenarse de insectos en verano, para andar descalzo, para morir por falta de atención médica. Libertad para que los hijos del pueblo abandonen la escuela prematuramente para convertirse en delincuentes o ingresar al mundo del trabajo prematuramente.

Esa misma libertad económica, que permite el abuso del que tiene dinero contra el que sólo tiene sus manos y sus cadenas, se ha pretendido implantar mediante un conjunto de leyes que llevan por nombre Plan Laboral.

A nadie se le obliga a pertenecer a un sindicato. Pero llamar a eso libertad sindical solo mueve a risa. Se podrán constituir todos los sindicatos que se deseen, dentro de una empresa, bastando sólo que existan ocho trabajadores dispuestos a formarlo. Eso se llama atomización del movimiento sindical, pero ellos lo denominan libertad sindical. Sólo podrá prolongarse una huelga por 60 días y luego los trabajadores deberán volver a su trabajo en las mismas o peores condiciones. Incluso, durante esos 60 días el patrón podrá contratar reemplazantes para que hagan el trabajo. Y eso es "libertad" sindical.

Se dice que la negociación va a ser tecnicada. Con eso se quiere decir que quienes negocian no deben ser los patrones por un lado y los trabajadores por otro. Se trata de que se entiendan los economistas de la empresa con los "economistas" del sindicato. Pero se oculta el hecho que, los sindicatos jamás han tenido medios (y ahora menos) como para tener una asesoría técnica, a menos que sea a través de las federaciones y confederaciones, ahora tremendamente debilitadas. Y se olvida intencionadamente, además, que los conflictos no sólo se producen por razones económicas, sino por problemas humanos, sociales, políticos o de carácter nacional. Desconocer este hecho, es desconocer toda la trayectoria del movimiento obrero y sindical en Chile y el mundo, es despreciar valores que los trabajadores consideramos vitales, como la solidaridad, el compañerismo, la participación en los asuntos de la nación, el derecho a protestar y a opinar. Pretender reducir el accionar de los sindicatos a un mero economicismo, y aún tremendamente cohartado, es negar la esencia misma de la lucha de clases, de la diferenciación social y de todo nivel entre explotadores y explotados, entre patrones y trabajadores.

Por último, los brillantes legisladores dan plazos para el inicio de lo que ellos llaman "la nueva era de las relaciones laborales". Se dice que la negociación colectiva debe empezar el 26 de agosto ¿Y por qué no el próximo año? Así todos podríamos prepararnos mejor. Las "relaciones laborales" no se inician por decreto, sino porque las condiciones de explotación de esta sociedad obligan a los trabajadores a asociarse para luchar contra quienes detentan el poder. Poder que no

sólo es económico, como quieren hacernos creer los ideólogos del "liberalismo", sino que es también poder político, poder ideológico, poder militar.

Los trabajadores hemos luchado muy duro durante estos últimos seis años para defendernos de los atropellos y abusos de los dueños del capital. Y lo seguiremos haciendo, aún a costa de pasar por encima de leyes restrictivas que pretenden vestirse con el ropaje de la libertad, una libertad que se le ha arrebatado al pueblo chileno en todos los campos.

El Plan Laboral es el último invento de los grandes clanes económicos para perpetuar su poder. Pero el pueblo demostrará que no se puede contener con leyes y decretos el hambre y la indignación de quienes diariamente reciben los frutos de esta "libertad" económica. El pueblo demostrará una vez más, que más puede la fuerza arrolladora de la verdad, de la justicia, de la libertad, que unos cuantos decretos leyes impuestos por una dictadura capitalista.

ALZAS DE PRECIOS EN SEIS MESES

	Diciembre 1978 \$	Junio 1979 \$	Aumento o/o
Azúcar (Kilo)	15,7	18,6	18,32
Harina cruda	24,0	30,0	25,00
Pan corriente	15,0	21,0	40,00
Carne:			
- tapapecho	78,0	96,0	23,00
- asiento	104,0	138,0	32,00
- plateada	78,0	96,0	23,00
Leche Sur (Litro)	12,4	17,8	43,96
Leche Nido (450 grs.)	45,5	55,5	21,89
Leche Soprole	12,50	15,7	25,50
Margarina	20,0	23,0	15,00
Queso Colun (Kilo)	204,0	228,0	74,42
Mantequilla (kilo)	84,7	104,4	23,25
Docena de huevos	25,0	42,0	28,00
Micro (pasaje)	3,2	4,2	31,25
Liebre(")	4,4	6,0	36,3
Parafina	6,08	9,59	57,73
Ampolleta 40 w.	13,0	17,0	30,00
Pepsodent Familiar	28,7	35,9	24,73
Aceite	43,73	46,24	5,73
Diario	10,0	12,0	20,00

En el mismo período, según el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, los precios subieron en un 15,2 o/o (IPC). Los sueldos y salarios se reajustaron en el mismo porcentaje, inferior, como vemos, al aumento del precio de al menos 20 bienes y servicios básicos.

